



СКОБОЧНЫЕ ВСТАВНЫЕ КОНСТРУКЦИИ В РОМАНЕ М. Ю. ЛЕРМОНТОВА «ГЕРОЙ НАШЕГО ВРЕМЕНИ»

Ирина Юрьевна Кононова

*Преподаватель Чирчикского государственного педагогического
университета*

konirina@inbox.ru

Аннотация. В данной статье представлена формальная и функциональная характеристика вставных конструкций в романе М. Ю. Лермонтова «Герой нашего времени»; рассмотрены следующие функциональные типы ВК в романе: ВК-ремарки, метаязыковые и мета текстовые ВК, а также ВК с собственно-коммуникативной функцией.

Ключевые слова: вставные конструкции; функции вставных конструкций; метаязыковая функция; «Герой нашего времени».

PARENTHETICALS IN M. Yu. LERMONTOV'S NOVEL "A HERO OF OUR TIME"

Abstract. This paper describes the formal and functional characteristics of parentheticals in M. Yu. Lermontov's novel "A Hero Of Our Time" and demonstrates the following functional types of parentheticals in this novel: parenthetical remarks, metalinguistic, metatextual, and communicative parentheticals.

Key words: parentheticals, functions of parentheticals; metalinguistic function; "A Hero of Our Time"

Под вставными конструкциями (далее – ВК) мы понимаем выделенные скобками или парным тире синтаксические построения, эксплицитно или имплицитно связанные по смыслу с основным текстом (базовой частью, далее – БЧ), но способные опускаться без нарушения синтаксической и смысловой целостности основного текста.

Формальная характеристика вставных конструкций в романе «Герой нашего времени». В тексте романа насчитывается 18 случаев использования скобочных ВК; большая часть (10 случаев) их использования приходится на повесть «Княжна Мери»; 5 случаев – на повесть «Бэла», 2 случая – на повесть «Тамань» и 1 случай – на повесть «Фаталист».

С точки зрения формально-грамматической характеристики ВК могут быть разделены на 2 группы: предикативные (построенные по модели предложения) и непредикативные (соотносящиеся с БЧ как элементы состава предложения).

Непредикативные ВК представлены в 7 случаях (38,9 %). В 5 случаях такие ВК имеют функционально однородный коррелят в БЧ, с которым они вступают в отношения пояснительной или сочинительной связи; в 1 случае



непредикативная ВК представлена причастным оборотом; еще в 1 случае ВК выражена обстоятельством образа действия, распространенным обстоятельством меры и степени.

Предикативные ВК представлены в 11 случаях (61,1 %). Сложное предложение вынесено в ВК только в 1 случае; в остальных случаях предикативные ВК построены по модели простого предложения; в одном из этих случаев предикативная часть в ВК соединена с базовой частью посредством подчинительного союза *потому что*. Пунктуационное оформление ВК как самостоятельных предложений наблюдается только в 2 случаях (11,1 %).

Функциональная характеристика ВК в романе М. Ю. Лермонтова «Герой нашего времени».

1. ВК-ремарки в данном произведении являются наиболее частотной функциональной разновидностью вставок. Они представляют собой комментарий автора к речи персонажей и поэтому сопровождаются переключением между субъектами речи. В тексте романа ВК-ремарки встречаются 7 раз, что составляет 38,9 % от общего числа ВК в данном тексте; все ВК-ремарки в романе «Герой нашего времени» выражены предикативными единицами.

ВК-ремарки в тексте романа выполняют следующие функции:

1) описание действий персонажа, сопутствующих его речи, ср.: *«Вот (он набил трубку, затянулся и начал рассказывать), вот изволите видеть, я тогда стоял в крепости за Тереком...»* [3; 653];

2) описание особенностей произнесения реплики, ср.: *«...когда они узнают... (ее голос задрожал) я их упрошу»* [3; 736];

3) передача реакции одного персонажа на речь другого персонажа, ср.: *«Экая скрытная! а вот я кое-что про тебя узнал». (Она не изменилась в лице, не пошевелила губами, как будто не об ней дело.)* [3; 691].

2. Метаязыковые ВК представляют собой комментарии к конкретному слову. В тексте романа данный тип ВК встречается в 4 случаях, что составляет 22,2 % от общего количества ВК в тексте. Все метаязыковые ВК в данном тексте являются непредикативными.

Метаязыковые ВК в тексте романа выполняют следующие функции:

1) приведение альтернативной номинации, источником которой является другой язык или индивидуальная манера словоупотребления, ср.: *...потому что переезд через Крестовую гору (или, как называет ее ученый Гамба, le mont St.-Christophe) достоин вашего любопытства* [3; 666]. В данном случае метаязыковая ВК осложнена вводной конструкцией, указывающей на источник иноязычной номинации.

2) перевод иноязычной номинации на русский язык, ср.: *«Я здесь, подле тебя, моя джанечка (то есть, по-нашему, душенька)»* [3; 674]. В этом примере совмещены функции метаязыковой ВК и ВК-ремарки, поскольку субъекты



реплик, содержащих поясняемое и поясняющее слово, различаются; однако метаязыковая функция, на наш взгляд, в данном случае является первичной, поскольку реплика прямой речи приведена в пересказе того персонажа, которому принадлежит и метаязыковой комментарий.

3) приведение варианта для использованной в БЧ языковой единицы, ср.: *...тут, он, верно, закрыл глаза рукою и продолжал так: «Нет, вы (или ты) этого не должны знать!»* [3: 697]. В данном случае наблюдается совмещение функций метаязыковой ВК и ВК-ремарки, аналогичное предыдущему примеру.

3. Метатекстовые ВК представляют собой комментарии по организации всего текста. К метатекстовым ВК мы относим подзаголовки. В романе «Герой нашего времени» встретился только один случай реализации метатекстовой ВК: *Часть вторая (Окончание журнала Печорина)* [3; 694].

4. ВК с собственно-коммуникативной функцией [1] выделяются на основе их противопоставления ВК со служебной (метаязыковой или метаречевой) функцией. В тексте романа нам встретилось 6 случаев (33,3 %) использования таких ВК.

Метаязыковые ВК в тексте романа выполняют следующие функции:

1) указание на причину описанной в БЧ ситуации. Такие ВК в тексте романа встречаются дважды (11,1 %). В одном случае отношения причины эксплицированы посредством подчинительного союза *потому что*: *...целые пять лет ему никто не скажет «здравствуйте» (потому что фельдфебель говорит «здравия желаю»)* [3; 652]. Во втором случае, несмотря на то, что ВК явно содержит причинное обоснование ситуации, наблюдается не только отсутствие союзного средства со значением причины, но и затрудненность его подстановки, ср.: *Ощупью вошел я и наткнулся на корову (хлев у этих людей заменяет лакейскую)* [3; 651]. Затрудненность подстановки причинного союза здесь, вероятно, обусловлена присловной соотносительностью ВК со словом *корова* (наткнулся именно на корову, потому что вместо лакейской располагался хлев). У ВК со значением причины довольно часто наблюдается присловная соотносительность, что противоречит общепринятому отнесению сложноподчиненных предложений со значением причины к расчлененным конструкциям (о таком отнесении см., например, [2; 539]).

2) указание на свойство субъекта или действия, выделенное как результат субъективной оценки со стороны повествователя. Такие ВК встречаются в 2 случаях (11,1 %). Ср.: *...только что завидела меня, она стала хохотать (очень некстати), показывая, будто меня не примечает* [3; 720]; *Я сделал три тура. (Она вальсирует удивительно хорошо.)* [3; 714] В обоих случаях средством выражения оценки являются наречия образа действия (*очень, некстати*), усиленные наречиями меры и степени (*очень, удивительно*).

3) введение оговорок, направленных на ограничение или смягчение суждения БЧ. Ограничение сферы применения суждения БЧ может



осуществляться разными средствами; в данном тексте нам встретилось использование причастного оборота, ср.: *...вряд ли, говорю, найдется такой молодой человек (разумеется, живший в большом свете и привыкший баловать свое самолюбие), который бы не был этим поражен неприятно* [3; 700]. Смягчение суждения в БЧ производится путем оговорки, содержащей положительную оценку, которая противопоставлена отрицательной оценке (или намеку на нее) в БЧ. Ср.: *С тех пор, как поэты пишут и женщины их читают (за что им глубочайшая благодарность), их столько раз называли ангелами, что они в самом деле, в простоте душевной, поверили этому комплименту, забывая, что те же поэты за деньги величали Нерона полубогом...* [3; 732].

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Гавриленко И. И. Дополнительная информация в научных текстах: семантические, синтаксические и просодические особенности: Автореф. дис. ... канд. фил. наук. – Москва, 2004.
2. Грамматика русского языка / Под ред. В. В. Виноградова и Е. С. Истриной. – Т. 2, ч. 2. – М.: Изд-во АН СССР, 1960.
3. Лермонтов М. Ю. Избранные произведения. – М.: Художественная литература, 1983.